



ด่วนที่สุด บันทึกข้อความ

กรมส่งเสริมการเกษตร	9912
เลขรับ	วันที่ ๑๗ พฤษภาคม ๒๕๖๒
เวลา	

ส่วนราชการ สำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ กองกลาง โทร. ๐ ๒๒๘๑ ๔๔๔๔ ต่อ ๑๖๐
ที่ กษ ๑๒๐๑.๐๖/ว ๓๙๔, วันที่ ๑๖ พฤษภาคม ๒๕๖๒

เรื่อง การถ่ายพระเกี้ยรติยศ สมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินี และพระปรมมาภิไธย/พระนามาภิไธย
คำอ่าน และสรรพนาม คำชื่นดัน คำลงท้าย ในคำกราบบังคมทูล/กราบทูล และระเบียบส่วนราชการ
ในพระองค์

เสนอ กรมส่งเสริมการเกษตร

เพื่อทราบและถือปฏิบัติต่อไป โดยสามารถดาวน์โหลดเอกสารได้ที่

๑. <http://gg.gg/dxoit>
๒. หรือ QR Code



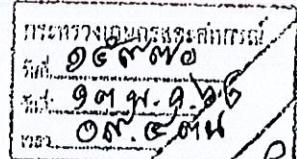
(นางศศิธร กานหลง)

ผู้อำนวยการกองกลาง

สำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์

ค ว น ห ท ศ ศ

ที่ นร ๐๕๐๙/ว ๑๙๓



สำนักเลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี
ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

๑๐ พฤษภาคม ๒๕๖๗

เรื่อง การถวายพระเกียรติยศ สมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินี และพระปรมາภิไธย/
พระนามาภิไธย คำอ่าน และสรรพนาม คำชี้แจง คำลงท้าย ในคำกราบบังคมทูล/กราบทูล
และระเบียบส่วนราชการในพระองค์

เรียน ปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
๑. พระปรมາภิไธย/พระนามาภิไธย คำอ่าน และสรรพนาม คำชี้แจง
คำลงท้าย ในการกราบบังคมทูล/กราบทูล (สำหรับหน่วยภายนอก)
 ๒. ระเบียบส่วนราชการในพระองค์ว่าด้วยการใช้ การเขียน การแสดงธงพระอิสริยยศ^๑
และการถวายความเคารพโดยใช้รังชัยเฉลิมพล พ.ศ. ๒๕๖๗
 ๓. ระเบียบส่วนราชการในพระองค์ว่าด้วยการบรรเลงดุริยางค์ในการพระราชพิธี
หรือพิธีการ พ.ศ. ๒๕๖๗

ด้วยสำนักพระราชวังแจ้งว่า

๑. ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าโปรดกระหม่อมให้ประกาศพระบรมราชโองการ เรื่อง
การถวายพระเกียรติยศ สมเด็จพระนางเจ้าสุทิดา พัชรสุราพิมลลักษณ พระบรมราชินี
และพระปรมາภิไธย/พระนามาภิไธย คำอ่าน และสรรพนาม คำชี้แจง คำลงท้าย ในคำกราบบังคมทูล/
กราบทูล รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

๒. ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าโปรดกระหม่อมให้กำหนดระเบียบส่วนราชการ
ในพระองค์เกี่ยวกับการใช้ การเขียน การแสดงธงพระอิสริยยศ การถวายความเคารพโดยใช้
รังชัยเฉลิมพล และการบรรเลงดุริยางค์ในการพระราชพิธีหรือพิธีการ รายละเอียดปรากฏตาม
สิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ - ๓

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและขอได้โปรดแจ้งให้ส่วนราชการ รัฐวิสาหกิจ
และหน่วยงานอื่นของรัฐในกำกับดูแลทราบและถือปฏิบัติไป

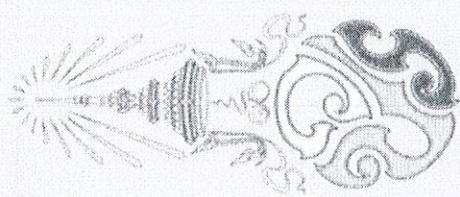
ขอแสดงความนับถือ

(นายธีระพงษ์ วงศ์ศิริวิลลักษณ)
เลขานุการคณะกรรมการรัฐมนตรี

(ပအောင်ဖြော်မြန်မာ)

မိန္ဒသ/မိန္ဒရှုပြသနှင့် လျှော့စွဲ ရွှေရှေ့စွဲ တော်သူများ

ပုဂ္ဂိုလ် ဒေါ်သနနှင့်/ဒေါ်သနရှင်



8

६६

二三

६

၅၇

۱۷۸

三
五
經
傳

卷之三

5

63

२५८

ବେଳେ ମୁହଁରାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

Испытания

۷۰

၆ မြန်မာ

ပုဂ္ဂနိုင်ရေးဝန်ကြီးမှူးချုပ် အဖွဲ့အစည်းမှူးချုပ် အဖွဲ့အစည်းမှူးချုပ်
နှစ်များဖြစ်ရေးဝန်ကြီးမှူးချုပ် အဖွဲ့အစည်းမှူးချုပ် အဖွဲ့အစည်းမှူးချုပ်
-



พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช

พระบรมราชโւปถัมภ์ พระบรมราชูปถัมภ์ คำอ่าน และสระวรรณนารถ คำที่นับ คำที่นับ ในการกราบบังคมทูต/กราบทูล

พระบรมภารกิจ/ พระนามภรรยา	แบบ	สระพ附加	คำศัพท์/คำลงท้าย		การกราบบังคมทูต/กราบทูล	การกราบบังคมทูต/กราบทูล	การกราบบังคมทูต/กราบทูล
			คำศัพท์	คำศัพท์			
พระบรมราชโւปถัมภ์/ พระบรมราชูปถัมภ์	บุตร/บุตรสาว	บุตร/บุตรสาว	พระบรมราชโւปถัมภ์ ๑ พระบรมราชูปถัมภ์ ๒	พระบรมราชโւปถัมภ์ ๓ พระบรมราชูปถัมภ์ ๔	ขอแสดงน้ำเสียงด้วยเสียงภาษาไทย ขอแสดงน้ำเสียงด้วยเสียงภาษาไทย	ยกเสียงด้วยเสียงภาษาไทย ยกเสียงด้วยเสียงภาษาไทย	ยกเสียงด้วยเสียงภาษาไทย ยกเสียงด้วยเสียงภาษาไทย
พระบรมราชโւปถัมภ์/ พระบรมราชูปถัมภ์	บุตร/บุตรสาว	บุตร/บุตรสาว	พระบรมราชโւปถัมภ์ ๕ พระบรมราชูปถัมภ์ ๖	พระบรมราชโւปถัมภ์ ๗ พระบรมราชูปถัมภ์ ๘	ยกเสียงด้วยเสียงภาษาไทย ยกเสียงด้วยเสียงภาษาไทย	ยกเสียงด้วยเสียงภาษาไทย ยกเสียงด้วยเสียงภาษาไทย	ยกเสียงด้วยเสียงภาษาไทย ยกเสียงด้วยเสียงภาษาไทย



หมายเหตุ ๑

พระบรมราชโւปถัมภ์/พระบรมราชภัณฑ์ คำอ่าน และสคริปต์พนมานาม คำชี้แจงด้าน คำลังท้าย ในการกราบบังคมทูล/กราบทูล

พระบรมราชโւปถัมภ์/ พระบรมราชภัณฑ์	แบบอื่น	สรรชนาม	คำชี้แจงท้าย
พระบรมราชนิรันดร์ พันปีหลวง	สมเด็จพระบรมราชชนนี ปิตุจ្ដาทิพย์	สมเด็จพระบรมราชชนนี ปิตุจ្ដาทิพย์	การเชิญหนังสือราบบังคมทูล/กราบทูล
สมเด็จพระบรมราชนิรันดร์ พระบรมราชนิรันดร์ พะบรมราชนิรันดร์ พันปีหลวง	สมเด็จพระบรมราชชนนี ปิตุจ្ដาทิพย์	สมเด็จพระบรมราชชนนี ปิตุจ្ដาทิพย์	ข้อความด้านหลังหนังสือราบบังคมทูล จะออกด้วยภาษาไทย
			ปกกาลังท้าย

ଶ୍ରୀମତେଶ୍ୱର



หมายเหตุที่ ๒

พระบรมราชโւปราช/พระนามาภิรักษ์ คำอ่าน แสงสตรธรรมนาม คำเขียนตั้น คำลงท้าย ในการกราบบังคมทูล/กราบเท่า

พระบรมราชโւปราช/ พระนามาภิรักษ์	แบบย่อ	สรรพนาม	คำเขียนตั้น/คำลงท้าย
การเขียนหนังสือกราบบังคมทูล/กราบทูล		การกราบบังคมทูล/กราบทูล	
พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหา ภูมิพลอดุลยเดช ทรงพระศรีสุรัตนราชกัญญา มหิตลศรีสุรัตน์ พราหมณ์ราชนคราช กิตติศรีสมบูรณ์ บดุลยเดช สยามมิเนตราเริบศรรราชาก్రโฎม ประมานาถพิตร พระวชิรเมศ เจ้าอยู่หัว	พระบาทสมเด็จ พระบรมราชโւปราช เจ้าอยู่หัว	สรรพนามบูรพาท ๑ - ๓ ฯพ.ร.บ.พ.เจ. สรรพนามบูรพาท ๒ - ๓ ๔ ผู้ถือหัวอวยรัต พระบพ.	คำเขียนตั้น ขอเดชะฯ ไก่ช่องหงส์บราhma ปกเกล้าฯ ปากกราบหน่อม ชาพระพุทธเจ้า (ชื่อเจ้าของหนังสือ) ขอพรະราชานาพระบรมราชโวโภกราส กราบบังคมทูลพระราชนครองทรงทราบ ฝ่าละอองธุลีพระรัตนฯ
คำอ่าน	คำอ่าน	คำลงท้าย	คำลงท้าย
พระ-บ-า-ต-ส-ม-ເ-ຕ-ດ-ພ-ປ-ຮ-ນ- ທ-ສ-ຮ-ຣ-ມ-າ-ຖ-ບ-ອ-ດ-ສ-ສ-ສ-ນ- ຮ-ຮ-ຣ(ອ-ກ-ເ-ສ-ຍ-ເ-ບ-)-ມ-ຂ-ທ-ກ-ວ-ສ- ຮ-ຮ-ຄ-ຈ-ກ-ອ-ນ-ມ-ບ-ຫ-ສ-ອ-ນ-ຟ-ນ-ຟ- ຮ-ຮ-ຈ-ວ-ສ-ຮ-ຮ-ງ-ຝ-ນ-ກ-ິ-ຕ-ສ-ຫ-ຮ-ສ-ມ- ບ-ນ-ວ-ບ-ດ-ນ-ຢ-ເ-ຕ-ດ-ສ-ນ-ໜ-ມ- ທ-ຣ-າ-ຖ-ບ-ດ-ຮ-າ-ດ-ວ-ບ-ໂ-ຮ-ດ-ມ-ບ-ອ-ຮ-ມ- ນ-ນ-ນ-າ-ດ-ດ-ບ-ປ-ອ-ພ-ດ-ພ-ຮ-ສ-ວ-ສ- ເ-ກ-ລ-ສ-າ-ເ-ຈ-ა-ອ-ຍ-ໜ-້-ໜ-ວ	ตัวยกเลิกตัวยกราบทูล ชื่อเดชะ / พระพุทธเจ้าชื่อรับ คำยอก ตัวยกจะห่มอ้ม ชื่อเดชะ (ใช้เมื่อกำ กราบบังคมทุติช่องทางกราบทูลเท่านั้ ๆ กะระดับ)		
		ภาษาอังกฤษ	His Majesty King Maha Vajiralongkorn Phra Vajiraklaochaoiyuhua



四
卷之三

พระบรมมภิรัย/ พระบรมมภิรัฐ	สมเด็จพระบรมนาถเจ้าสหฯ พัชรสุรารามสเมลักษณ์ พระบรมราชชนนี	แบบอื่น	สรรพนาม	คำชี้แจง/คำอธิบาย	
				การใช้ยานหนึ่งสือกราบบังคมทูล/กราบทูล	การกราบบังคมทูล/กราบทูลตัวญาจ่า
สมเด็จพระบรมนาถเจ้าสหฯ พัชรสุรารามสเมลักษณ์ พระบรมราชชนนี	สมเด็จพระบรมนาถเจ้าฯ พระบรมราชชนนี	สรรพนามบรบที่ ๑ - ป้าพระพุทธเจ้า	สรรพนามบรบที่ ๑ - สรรพนามบรบที่ ๒ - ได้แต่งชื่อของรัก	ชื่อพระบรมราชชนนีกราบบังคมทูลพระบรมราชชนนี	ชื่อพระบรมราชชนนีกราบบังคมทูลพระบรมราชชนนี
คำอ่าน	สมเด็จ-พระ-นา-เจ-สห-ส-พ-ด- ช-ร-ส-ส-ษา-พ-ม-ส-ส-ก-พ-ร-ร- ช-ร-น-	คำอ่าน	ชื่อพระพุทธเจ้า (ชื่อเจ้าของหนังสือ) ชื่อพระบรมราชชนนีพระบรมราชโวหาร กราบบังคมทูลพระบรมราชชนนี	ทรงทราบผู้ถือจะขอเชิญพระบาท ฝ่าละอองเบื้องพระบาท	ทรงทราบผู้ถือจะขอเชิญพระบาท ทรงพระบาทฯ ทรงพระบาทฯ
คำสั่ง	Her Majesty Queen Suthida Bairasudhabimalalakshana	ภาษาอังกฤษ	คำสั่ง	คำสั่ง	คำสั่ง
				ตราประทับตราวยาตรา ตราครุฑ์และเสือเมฆ / เสือแม่เจษฐ์ทรงพระ โปรดเกล้าฯ โปรดเกล้าฯ โปรดเกล้าฯ โปรดเกล้าฯ ฯ พราหมณ์เจ้า (เงินชื่อ)	ตราประทับตราวยาตรา ตราครุฑ์และเสือเมฆ / เสือแม่เจษฐ์ทรงพระ โปรดเกล้าฯ โปรดเกล้าฯ โปรดเกล้าฯ โปรดเกล้าฯ ฯ พราหมณ์เจ้า (เงินชื่อ)



四
卷之三

พระปรมินท์โดย/ พระนามโดย	แบบย่อ	แบบหนังสือกราบบังคมทูล/กราบทูล	คำชี้แจง/คำลงท้าย	
			การเขียนหนังสือกราบบังคมทูล/กราบทูล	การกราบบังคมทูล/กราบทูลด้วยวาจา
สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าพัชรภักติยาภา นเรนทรเทพยวดี	สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าพัชรภักติยาภาฯ	สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าพัชรภักติยาภาฯ สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าพัชรภักติยาภาฯ	สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าพัชรภักติยาภาฯ สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าพัชรภักติยาภาฯ	สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าพัชรภักติยาภาฯ สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าพัชรภักติยาภาฯ
สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าพัชรภักติยาภา นเรนทรเทพยวดี	สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าพัชรภักติยาภาฯ	สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าพัชรภักติยาภาฯ สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าพัชรภักติยาภาฯ	สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าพัชรภักติยาภาฯ สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าพัชรภักติยาภาฯ	สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าพัชรภักติยาภาฯ สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าพัชรภักติยาภาฯ



หมายเหตุ

พระบรมราชโւปราช/พระบรมราชภรรยา ค าอ าน และสตรีพหุงาม คำชี้แจงด้าน ค าล งท าย ในการสถาปัตยศิลป์/กราบไหว้

พระบรมราชโւปราช/ พระบรมราชภรรยา	แบบย่อ	สรรพนาม	คำชี้แจงด้าน ค าล งท าย	
			การเขียนหนังสือกราบบังคมทูล/กราบทูล	การกราบบังคมทูล/กราบทูลด้วยวาจา
สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าสิริวัฒน์วรรฯ นารีตันราชนกัญญา	สมเด็จพระเจ้าลูกເຮືອ ເຈົ້າພໍາສີຣີວັດນະນວຍ ນາຣີຕັນຮາຈັກນູນາ	สรรพนามบุรุษที่ ๑ - ໆພະຍານທີ່ຈະ ສຽງພະນາມບຸກ - ໄຕຝາກຮະບາຍ	คำชี้แจงด้าน ค าล งท าย ของพระเจ้าลูกທີ່ນະກາບບຸກ ສໍາເລັດພຽງແຕ່ຕົກໄເຮົວ ເຈົ້າພໍາສີຣີວັດນະນວຍ ທຣາປັກພະຍານທີ່	คำชี้แจงด้าน ค าล งท าย ຂອງพระเจ้าลูกທີ່ນະກາບບຸກ ສໍາເລັດພຽງແຕ່ຕົກໄເຮົວ ເຈົ້າພໍາສີຣີວັດນະນວຍ
ค าอ าน	สมเด็จ-พระ-เจ-สิ-ริ-วั-ฒ-น-วร-ร-ฯ- น-າ-ຣ-ີ-ຕັ-ນ-ຮ-າ-ຈ-ັ-ກ-ນ-າ	สมเด็จ-พระ-เจ-สิ-ริ-วั-ฒ-น-วร-ร-ฯ- น-າ-ຣ-ີ-ຕັ-ນ-ຮ-າ-ຈ-ັ-ກ-ນ-າ	คำชี้แจงด้าน ค าล งท าย ความรู้ความโน้มถ่วง / ສຸດມະຕິຈະປະຕົດໃຈ ໂປຣດາກຮະຫຼຸມ ຖາພະພຸງຢືນ (ຄົງໜ້ອ)	คำชี้แจงด้าน ค าล งท าย ความรู้ความโน้มถ่วง / ສຸດມະຕິຈະປະຕົດໃຈ ໂປຣດາກຮະຫຼຸມ
ภาษาอังกฤษ	Her Royal Highness Princess Sirivannavari Nariratana Rajakanya			



四

မြန်မာနိုင်ငံတော်လွှာတွင် ပေါ်လေသူများ အမြတ်ဆင့် ဖြစ်ပေါ်ခဲ့ပါသည်။

พระประมาภีรย์/ พระนามาภีรย์	แบบปoyer	สรรพนาม	คำชี้แจงต้น/คำลังท้าย
สมเด็จพระบรมราชโภษเจ้าฟ้าที่ป้องกันรัตน์มณฑิต มหาวชิรธรรมมงก ศิริวัลยราชกุมาร	สมเด็จพระเจ้า ลูกยาเธอ เจ้าฟ้า ที่ป้องกันรัตน์มณฑิต ฯ	สมเด็จพระเจ้า ลูกยาเธอ เจ้าฟ้า ที่ป้องกันรัตน์มณฑิต ฯ	การเขียนหนังสือกราบบังคมทูล/กราบทูล การกราบบังคมทูล/การบุคลตัวยัวรา
สมเด็จพระเจ้าลูกยาเธอ เจ้าฟ้าที่ป้องกันรัตน์มณฑิต มหาวชิรธรรมมงก ศิริวัลยราชกุมาร	แบบปoyer	สมเด็จพระเจ้า ลูกยาเธอ เจ้าฟ้า ที่ป้องกันรัตน์มณฑิต ฯ	การเขียนหนังสือกราบบังคมทูล/กราบทูล การกราบบังคมทูล/การบุคลตัวยัวรา
สมเด็จพระเจ้าลูกยาเธอเจ้าฟ้าที่ป้องกันรัตน์มณฑิต มหาวชิรธรรมมงก ศิริวัลยราชกุมาร	แบบปoyer	สมเด็จพระเจ้า ลูกยาเธอ เจ้าฟ้า ที่ป้องกันรัตน์มณฑิต ฯ	การเขียนหนังสือกราบบังคมทูล/กราบทูล การกราบบังคมทูล/การบุคลตัวยัวรา

中原書肆
中華書局影印

ପ୍ରକାଶକାଳୀ

၁၂၆



માનવિકી

此處有兩處誤寫，一處是「中」，另一處是「中」。

พระประมาภีร์โดย/ พระบรมราชโւปถัมภ์	แบบย่อ	สรุปหน้าที่	คำชี้แจง/คำอธิบาย		การเขียนหนังสือกราบบังคมทูล/กราบทูล	การกราบบังคมทูล/กราบทูล
			การเขียนหนังสือกราบบังคมทูล	คำชี้แจงท้าย		
สมเด็จพระกนิษฐาธิราชเจ้า กรมสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดา เจ้าพี่มหาอาลัยศรีสุรินร มหาศิริราชสุดารະนาภิเษก สิริกิติจารินีพิรพันณ รัฐสามาคุณนารีปิยชาติ สยาบรมราชกุมารี	สมเด็จพระ กนิษฐาธิราชเจ้า กรมสมเด็จพระ เพชรัตนราชสุดาฯ สิริกิติจารินีพิรพันณ รัฐสามาคุณนารีปิยชาติ สยาบรมราชกุมารี	สหกรณ์บุญที่ ๑ - สำหรับเจ้า สหกรณ์บุญที่ ๒ - ให้ฝ่ายละอองพระบาท สหกรณ์ราชกุมารี	ข้อมูลของราชการเป็นอย่างไร ตามเดิจักราชกิจสูตรของเจ้า กรรมสัมผัติพระบาท ทรงพระนามบุญที่ ๑ ให้ฝ่ายละอองพระบาท สหกรณ์บริษัท ทรงพระบรมราชกุมารี	กล่าวแต่เจ้าตัวของราชการนั่นเอง / ควรเมืองแล้วเส้นเต็ม / สุดยอดที่จะใช้ราชรัฐ กฤษณาโปรดเกล้าฯ ประทับหนึ่งใน	คำชี้แจงท้าย	คำชี้แจงท้าย
สมเด็จพระบรมราชโւปถัมภ์ เจ้าพี่มหาอาลัยศรีสุรินร มหาศิริราชสุดารະนาภิเษก พัชร์รัตน์สุวัฒนาภิรักษ์ วราภรณ์สุวัฒนาภิรักษ์	สมเด็จพระ เจ้าพี่มหาอาลัยศรีสุรินร มหาศิริราชสุดารະนาภิเษก พัชร์รัตน์สุวัฒนาภิรักษ์ วราภรณ์สุวัฒนาภิรักษ์	สหกรณ์บุญที่ ๓ - สำหรับเจ้า สหกรณ์บุญที่ ๔ - ให้ฝ่ายละอองพระบาท สหกรณ์ราชกุมารี	ความนิ่มควรแสดงแล้วแต่ / สุดแต่เจ้าที่ทรงพระบาทครุฑ โปรดเกล้าฯ ประทับหนึ่งใน ชั้นพะนุชรองเจ้า (ลงชื่อ)	คำชี้แจงท้าย	คำชี้แจงท้าย	คำชี้แจงท้าย
สมเด็จพระบรมราชโւปถัมภ์ เจ้าพี่มหาอาลัยศรีสุรินร มหาศิริราชสุดารະนาภิเษก พัชร์รัตน์สุวัฒนาภิรักษ์ วราภรณ์สุวัฒนาภิรักษ์	สมเด็จพระ เจ้าพี่มหาอาลัยศรีสุรินร มหาศิริราชสุดารະนาภิเษก พัชร์รัตน์สุวัฒนาภิรักษ์ วราภรณ์สุวัฒนาภิรักษ์	สหกรณ์บุญที่ ๕ - สำหรับเจ้า สหกรณ์บุญที่ ๖ - ให้ฝ่ายละอองพระบาท สหกรณ์ราชกุมารี	สมเด็จพระบรมราชโւปถัมภ์ เจ้าพี่มหาอาลัยศรีสุรินร มหาศิริราชสุดารະนาภิเษก พัชร์รัตน์สุวัฒนาภิรักษ์ วราภรณ์สุวัฒนาภิรักษ์	ควรเมืองแล้วเส้นเต็ม / สุดยอดที่จะใช้ราชรัฐ กฤษณาโปรดเกล้าฯ ประทับหนึ่งใน	คำชี้แจงท้าย	คำชี้แจงท้าย
สมเด็จพระบรมราชโւปถัมภ์ เจ้าพี่มหาอาลัยศรีสุรินร มหาศิริราชสุดารະนาภิเษก พัชร์รัตน์สุวัฒนาภิรักษ์ วราภรณ์สุวัฒนาภิรักษ์	สมเด็จพระ เจ้าพี่มหาอาลัยศรีสุรินร มหาศิริราชสุดารະนาภิเษก พัชร์รัตน์สุวัฒนาภิรักษ์ วราภรณ์สุวัฒนาภิรักษ์	สหกรณ์บุญที่ ๗ - สำหรับเจ้า สหกรณ์บุญที่ ๘ - ให้ฝ่ายละอองพระบาท สหกรณ์ราชกุมารี	สมเด็จพระบรมราชโւปถัมภ์ เจ้าพี่มหาอาลัยศรีสุรินร มหาศิริราชสุดารະนาภิเษก พัชร์รัตน์สุวัฒนาภิรักษ์ วราภรณ์สุวัฒนาภิรักษ์	ควรเมืองแล้วเส้นเต็ม / สุดยอดที่จะใช้ราชรัฐ กฤษณาโปรดเกล้าฯ ประทับหนึ่งใน	คำชี้แจงท้าย	คำชี้แจงท้าย



หมายเหตุ ๓

พระบรมมภิรัย/พระนามภิรัย คำอ่าน และสระพนам คำเขียน คำอ่าน คำลางท้าย ในการกราบบังคมทูล/กราบทูล

พระบรมมภิรัย/ พระนามภิรัย	แบบอื่น	สรรพนาม	คำเขียนหนังสือกราบบังคมทูล/กราบทูล	
			การเขียนหนังสือกราบบังคมทูล/กราบทูล	การกราบบังคมทูล/กราบทูลตัวยาจฯ
สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ เจ้าฟ้าจุฬาภรณวลลิตกษัณี	สมเด็จเจ้าฟ้าฯ	สรรพนามบุรุษที่ ๑	คำเขียนตัวฯ	คำเขียนตัวฯ
อัครราชนมารี กรุงพระ ศรีสวัสดิ์	กรุงพระ ศรีสวัสดิ์	- อัครราชนมารีเจ้า สรรพนามบุรุษที่ ๒	ชุวพรมราชนายกทรงกราบบุรุษ สมเด็จเจ้าฟ้าฯ กรุงพระศรีสวัสดิ์	ชุวพรมราชนายกทรงกราบบุรุษฯ
วราปติยราชานารี	วราปติยราชานารี	- โถฯกรุงบาท	วราปติยราชานารี ทรงกราบบุรุษฯ	วราปติยราชานารี ทรงกราบบุรุษฯ
คำอ่าน		คำอ่าน		
สมเด็จ-พระ-เจ้า-บรม-นา-เรอ-	สมเด็จ-เจ้า-พิ-ก-	ตรา-รัม-มี-ค-วะ-ร-ร-	ตรา-รัม-มี-ค-วะ-ร-ร-	ตรา-รัม-มี-ค-วะ-ร-ร-
เจ-ฟ-ก-จ-ก-พ-อน-ว-ะ-ล-ก-อ-ก-	เจ-ฟ-ก-จ-ก-พ-อน-ว-ะ-ล-ก-อ-ก-	ป-ร-บ-ส-ส-ส-ห-ว-า-ง-ค-บ-	ป-ร-บ-ส-ส-ส-ห-ว-า-ง-ค-บ-	ป-ร-บ-ส-ส-ส-ห-ว-า-ง-ค-บ-
ด-ร-ด-ช-ป-ก-ม-ร-ร-ร-ร-ร-	ด-ร-ด-ช-ป-ก-ม-ร-ร-ร-ร-ร-	ว-ด-ว-อ-ช-ช-ช-ช-	ว-ด-ว-อ-ช-ช-ช-ช-	ว-ด-ว-อ-ช-ช-ช-ช-
ร-ด-ช-บ-น-ร-	ร-ด-ช-บ-น-ร-	ร-ก-ด-ช-บ-น-ร-	ร-ก-ด-ช-บ-น-ร-	ร-ก-ด-ช-บ-น-ร-
ภาษาอังกฤษ				
Her Royal Highness Princess Chulalabhorn Krom Phra Srisavangavadhana				



ш

ခုမြေပိုင်

ရန္တမြေပိုင်သာဂေါ်မြေပိုင်၊ ရွှေမြေပိုင်၊ ရွှေမြေပိုင်၊ ရွှေမြေပိုင် -
ရန္တမြေပိုင်သာဂေါ်မြေပိုင်၊ ရွှေမြေပိုင်၊ ရွှေမြေပိုင်၊ ရွှေမြေပိုင် -



卷之三

အေဒီလေသာမ်းမှုနှင့်အေဒီလေသာမ်းမှုနှင့်အေဒီလေသာမ်းမှုနှင့်

พระปรมินท์โดย พระนามาภิรัช	แบบอ'	แบบบ'	สรพนาม	กำชี้นั้น/คำลงท้าย
การเขียนหนังสือกราบบังคมทูล/กราบทูล				การกราบบังคมทูล/กราบทูลด้วยภาษา
พระองค์เจ้าสิริกา จุฑารักษ์	ทรงอุปราชเจ้าสิริกา จุฑารักษ์	ทรงอุปราชเจ้าสิริกา จุฑารักษ์	ทรงพนามบุชต์ ๑	คำชี้นั้น
พระองค์เจ้าสิริกา จุฑารักษ์	- (ชาย) เก้ากระหม่อม	- (หญิง) เก้ากระหม่อมฯ	ข้อประทายทางกราบบุชต์ พระเมจิการวังศรีเบื้อง พระองค์เจ้าสิริกาจุฑารักษ์ฯ ทรงเป็นผู้ทรงบำบัด	อย่างทางกราบบุชต์ทางฝ่ายขวา
คำอ่าน	คำอ่าน	คำอ่าน	ทรงพนามบุชต์ ๒	คำลงท้าย
พระ-เจ้า-瓦ლ-รูง-ไฮโร-พระ- อง-เจ้า-สิ-ทริ-พา-จุ-ทา-พอน	พระ-อง-เจ้า-สิ-ไฮ- พา-จุ-ทา-พอน	พระ-อง-เจ้า-สิ-ไฮ- พา-จุ-ทา-พอน	- ผ้าพรมบำบัด	คำรับมือควรแม่ก้าวเมื่อครั้งไปโปรด (ชาย) เก้ากระหม่อม (สังชุม) (หญิง) เก้ากระหม่อมฉัน (สังชุม)
ภาษาอังกฤษ	ภาษาอังกฤษ	ภาษาอังกฤษ	ภาษาอังกฤษ	Her Royal Highness Princess Siribhachudabhorn



24